

**GEN 1.6 RESUME DES REGLEMENTS NATIONAUX AINSI QUE
DES ENTENTES ET CONVENTIONS INTERNATIONALES/
SUMMARY OF NATIONAL REGULATIONS AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS / CONVENTIONS**

GEN 1.6.1 Résumé des règlements nationaux/ Summary of national regulations

Décret 59-201 du 04/07/59	Réglementant la navigation aérienne.	Decree 59-201 of 04/07/59	Air navigation rules.
Arrêté du 16/11/59	Relatif à l'immatriculation des aéronefs.	Act of 16/11/59	Aircraft registration.
Arrêté du 20/11/59	Relatif aux certificats d'exploitation de l'équipement radioélectrique de bord des aéronefs.	Act of 20/11/59	Airborne radio electric equipment operations certificate.
Décret 61-97 du 25/02/61	Portant modification de l'article 97 du décret N°59-201 du 04/07/59 réglementant la navigation aérienne.	Decree 61-97 of 25/02/61	Amendment to article 97 of Decree 59-201 of 04/07/59 relevant to air navigation rules.
Arrêté du 28/04/61	Relatif au remorquage aérien.	Act of 28/04/61	Aerial towing.
Arrêté du 09/06/61	Relatif aux ascensions et évolutions des ballons libres ou captifs.	Act of 09/06/61	Climb and movement of free or captive balloons.
Décret 61-285 du 18/08/61	Portant modification de l'article 94 du décret N° 59-201 du 04/07/59.	Decree 61-285 of 18/08/61	Amendment to article 94 of Decree 59-201 of 04/07/59.
Arrêté du 02/09/61	Relatif au transport des matières dangereuses.	Act of 02/09/61	Transport of hazardous materials.
Arrêté du 15/04/65	Relatif aux conditions de navigabilité des aéronefs civils.	Act of 15/04/65	Civil aircraft airworthiness requirements.
Arrêté du 16/10/65	Portant modification de l'arrêté du 15/04/65, relatif aux conditions de navigabilité des aéronefs civils.	Act of 16/10/65	Amendment to Act dated 15/04/65 related to civil aircraft airworthiness requirements.
Décret 69 -7 du 04/01/69	Modifiant le décret 59-201 du 04/07/59 réglementant la navigation aérienne.	Decree 69-7 of 04/01/69	Amendment to Decree 59-201 of 04/07/59 relevant to air navigation rules.
Loi 70 -30 du 03/07/70	Portant création de l'Office des Ports Aériens de Tunisie.	Law 70-30 of 03/07/70	Creation of "Office des Ports Aériens de Tunisie".
Loi 74-19 du 11/05/74	Portant modification de la Loi N° 70-30 du 03/07/70 relative à l'Office des Ports Aériens de Tunisie	Law 74-19 of 11/05/74	Amendment to Law 70-30 of 03/07/70 relevant to "Office des Ports Aériens de Tunisie".
Décret 74-864 du 11/09/74	Relatif à la fixation du coût de la protection météorologique pour la navigation aérienne.	Decree 74-864 of 11/09/74	Air navigation meteorological services charges.
Arrêté du 23/09/74	Fixant les conditions d'aménagement et d'utilisation des bandes d'envol occasionnelles par des aéronefs effectuant un traitement aérien.	Act of 23/09/74	Requirements for the preparation and the use of provisional flight strips by aircraft making aerial spraying.
Arrêté du 22/11/74	Relatif au contrôle technologique des aéronefs.	Act of 22/11/74	Aircraft technological control.
Arrêté du 22/11/74	Relatif au manuel d'entretien d'aéronef.	Act of 22/11/74	Aircraft maintenance manual.
Décret 75-155 du 07/03/75	Portant création et organisation d'un service de recherche et sauvetage.	Decree 75-155 of 07/03/75	Creation and organisation of a search and rescue service.
Arrêté du 26/02/80	Relatif au manuel d'exploitation des aéronefs civils.	Act of 26/02/80	Civil aircraft operations manual.
Décret 81-1001 du 12/08/81	Relatif aux redevances aéronautiques.	Decree 81-1001 of 12/08/81	Aeronautical charges.
Décret 82-1463 du 19/11/82	Instituant des taux de redevance aéronautiques préférentiels pour les vols réguliers long courriers.	Decree 82-1463 of 19/11/82	Preferential aeronautical charge tariffs for scheduled long haul flights.
Arrêté du 30/04/83	Relatif à la licence et aux qualifications d'agent technique d'exploitation.	Act of 30/04/83	Technical operation officials' licences and qualifications.
Arrêté du 14/02/84	Relatif aux équipages des avions de transport commercial.	Act of 14/02/84	Crews of commercial transport aircraft.
Arrêté du 07/06/84	Portant fixation des règles générales de l'enquête technique sur les accidents d'aviation civile.	Act of 07/06/84	General rules applicable to the technical investigation on civil aviation accidents.

Décret 84 -938 du 10/08/84	Relatif aux comités de facilitation du transport aérien.
Arrêté du 24/09/84	Relatif à la préparation et à l'exécution des vols dans le transport commercial.
Décret 85-518 du 28/03/85	Relatif à l'homologation des tarifs et des conditions de transport aérien et au contrôle de leur application.
Arrêté du 29/05/85	Relatif au plan de vol.
Décret 86-240 du 12/02/86	Fixant les missions, prérogatives et conditions de désignation des contrôleurs du transport aérien .
Arrêté du 29/12/86	Fixant les règles applicables aux aéroplanes ultra - légers motorisés (ULM).
Arrêté du 18/01/88	Portant réglementation des vols à vue (VFR) dans la région d'information de vol de Tunis (FIR).
Arrêté du 17/02/89	Fixant les attributions des bureaux des douanes et la liste des aéroports douaniers.
Arrêté du 30/09/89	Relatif au contrôle de l'exploitation technique des aéronefs.
Arrêté du 30/09/89	Relatifs aux limitations des temps de service et aux spécifications des temps de repos du personnel navigant.
Arrêté du 30/09/89	Relatif à la licence et aux qualifications du personnel navigant complémentaire.
Arrêté du 28/10/89	Modifiant et complétant l'arrêté du 24/09/84, relatif à la préparation et à l'exécution des vols dans le transport commercial.
Arrêté du 28/10/89	Modifiant et complétant l'arrêté du 30/04/83 relatif à la licence et aux qualifications d'agent technique d'exploitation.
Arrêté du 04/10/90	Fixant le taux unitaire du coût de la protection météorologique pour la navigation aérienne.
Décret 90-2189 du 24/12/90	Portant attribution, organisation et fonctionnement du centre d'expertise de médecine aéronautique.
Décret 93-1154 du 17/05/93	Relatif aux redevances d'aéroport et des services de navigation aérienne.
Décret 94-15 du 03/01/94	Modifiant le décret 59-201 du 04/07/59, réglementant la navigation aérienne.
Loi 94-1 du 17/01/94	Autorisant l'adhésion de la République Tunisienne au protocole pour la répression des actes illicites de violence dans les aéroports servant à l'aviation civile internationale, complémentaire à la convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile
Arrêté du 18/02/94	Relatif à la licence de pilote de ligne - hélicoptère.
Arrêté du 18/02/94	Relatif à la licence de pilote professionnel - hélicoptère.
Arrêté du 18/02/94	Relatif aux licences et qualifications des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils.
Arrêté du 18/02/94	Relatif à la licence de pilote privé - hélicoptère
Arrêté du 18/02/94	Relatif à la licence de mécanicien navigant.
Arrêté du 28/02/94	Modifiant l'arrêté du 18/01/88 portant réglementation des vols à vue (VFR) dans la région d'information de vol Tunis (FIR).
Arrêté du 11/05/94	Relatif à la licence de navigateur.
Arrêté du 05/08/94	Modifiant l'arrêté du 30/09/89, relatif aux limitations des temps de service et aux spécifications des temps de repos du personnel navigant.

Decree 84-938 of 10/08/84	Air transport facilitation committees.
Act of 24/09/84	Commercial air transport flight preparation and performance.
Decree 85-518 of 28/03/85	Legal approval and enforcement of tariffs and air transport requirements.
Act of 29/05/85	The flight plan.
Decree 86-240 of 12/02/86	Prerogative, duties and requirements governing the appointment of air transport controllers.
Act of 29/12/86	Rules applicable to microlight aeroplanes.
Act of 18/01/88	Visual flight rules within Tunis flight information region.
Act of 17/02/89	Custom offices duties and custom aerodromes list.
Act of 30/09/89	Aircraft technical operation control.
Act of 30/09/89	Flying personnel's time of service limitations and rest time specifications.
Act of 30/09/89	Complementary flying personnel's licences and ratings.
Act of 28/10/89	Amendment and complement to Act of 24/9/84 relevant to commercial air transport flight preparation and performance.
Act of 28/10/89	Amendment and complement to Act of 30/04/83 relevant to technical operation official's licences and ratings.
Act of 04/10/90	Rate for air navigation meteorological services.
Decree 90-2189 of 24/12/90	Aeronautical medicine expert valuation center's duty, organization and function.
Decree 93-1154 of 17/05/93	Aerodrome and air navigation services charges.
Decree 94-15 of 03/01/94	Amendment to Decree 59-201 of 04/07/59, relevant to air navigation rules.
Law 94-1 of 17/01/94	Authorizing the Tunisian Republic membership in the protocol for violence unlawful acts repression in international civil aviation airports, complement to convention for the repression of unlawful acts subject to be harmful to civil aviation security.
Act of 18/02/94	Airline transport pilot licence - helicopter.
Act of 18/02/94	Commercial pilot licence- helicopter.
Act of 18/02/94	Civil aircraft flight crew members licences and ratings.
Act of 18/02/94	Private pilot licence - helicopter.
Act of 18/02/94	Flight engineer licence.
Act of 28/02/94	Amendment to Act of 18/01/88 stating regulation of visual flight rules within Tunis Flight Information Region (FIR).
Act of 11/05/94	Flight navigator licence.
Act of 05/08/94	Amendment to Act of 30/09/89 relevant to service times restriction and to specifications of flight personnel's rest times.

Arrêté du 21/12/94	Relatif à la qualification de vol aux instruments - hélicoptères.	Act of 21/12/94	Helicopter instrument flight rating.
Arrêté du 28/12/94	Fixant les règles à suivre lorsque des incidents de la circulation aérienne sont constatés.	Act of 28/12/94	Rules to apply when air traffic incidents take place.
Arrêté du 06/04/95	Relatif aux activités aériennes touristiques et publicitaires en vue d'effectuer des travaux de photographie ou de cinématographie aériennes.	Act of 06/04/95	Tourist and advertising aerial activities aiming at performing aerial photographic or cinema tasks.
Décret 95-1326 du 24/07/95	Modifiant et complétant le décret 93-1154 du 17/05/93, relatif aux redevances d'aéroport et des services de navigation aérienne.	Decree 95-1326 of 24/07/95	Amendment and complement to Act 93-1154 of 17/05/93 relevant to airports and air navigation services charges.
Arrêté du 22/04/96	Fixant les matières exceptées pour l'obtention du certificat d'aptitude théorique du brevet de pilote de ligne avion, à certains candidats.	Act of 22/04/96	Laying down the topics except for obtaining the theoretical fitness certificate of competency of airline transport pilot, to certain applicants.
Arrêté du 04/05/96	Portant publication du cahier des charges fixant les conditions d'octroi d'autorisation d'exploitation de transport aérien de fret.	Act of 04/05/96	Publishing the specification which lay down the authorization granting conditions for operating the freight air transportation.
Arrêté du 09/05/96	Relatif à la validité du certificat d'aptitude théorique de certains brevets et qualifications du personnel navigant technique.	Act of 09/05/96	Related to the validity of the theoretical fitness certificate of certain competencies and ratings of the technical flight personnel.
Arrêté du 03/10/97	Modifiant et complétant l'arrêté du 30/09/89, relatif au contrôle de l'exploitation technique des aéronefs.	Act of 03/10/97	Modifying and completing the Act of 30/09/89, related to the control of aircraft technical operation.
Décret 98-1374 du 30/06/98	Relatif à l'Office de l'Aviation Civile et des Aéroports.	Decree 98-1374 of 30/06/98	Related to the "Office de l'Aviation Civile et des Aéroports".
Loi 98-110 du 28/12/98 (voir rectificatif JORT NR 37 du 07/05/04)	Relative à l'Office de l'Aviation Civile et des Aéroports.	Law 98-110 of 28/12/98 (See corrigendum JORT NR 37 of 07/05/04)	Related to the "Office de l'Aviation Civile et des Aéroports".
Arrêté du 08/05/99	Portant publication du cahier des charges fixant les conditions d'octroi d'autorisation d'exploitation d'avions dont la masse ne dépasse pas 5,7 tonnes, dans les activités de transport aérien à la demande et de travail aérien.	Act of 08/05/99	Carrying publication of the specifications fixing the conditions of granting of authorization of exploitation of planes of which the mass does not exceed 5,7 tons, in the activities of air transport in the demand and air work.
Arrête du 27/05/99	Portant ouverture à la CAP de l'aéroport International de Gafsa/Ksar et organisation de son exploitation.	Act of 27/05/99	Related to opening of GAFSA/Ksar International airport.
Loi 99-58 du 29/06/99	Portant promulgation du code de l'Aéronautique Civile.	Law 99-58 of 29/06/99	Related to the Civil Aviation Code.
Décret 2000-479 du 21/02/00	Fixant la composition, les attributions et le fonctionnement du conseil national de l'aéronautique civile.	Decree 2000-479 of 21/02/00	Composition, duties and functioning of the national civil aviation council.
Décret 2000-480 du 21/02/00	Fixant les critères de classification des aérodromes civils.	Decree 2000-480 of 21/02/00	Laying down civil aerodromes classification criteria.
Décret 2000-1119 du 22/05/00	Fixant la composition, les attributions et le fonctionnement du conseil médical de l'aéronautique civile.	Decree 2000-1119 of 22/05/00	fixing the composition, the duties and the functioning of the medical civil aviation council.
Arrêté du 31/05/00	Fixant les classes des aérodromes civils.	Act of 31/05/00	Laying down civil aerodrome classes.
Décret 2000-1526 du 03/07/00	Fixant la composition et le fonctionnement du conseil technique de discipline du personnel de l'aéronautique civile visé aux articles 122 et 124 du code de l'aéronautique civile.	Decree 2000-1526 of 03/07/00	Laying down composition and functioning of technical disciplinary council for civil aviation personnel related to articles 122 and 124 of civil aeronautical code.
Décision du ministre du transport N°334 du 21/07/00	Relative aux vols à grande distance des avions bimoteurs (ETOPS)	Order of "ministre de transport" N°334 dated 21/07/00	Related to the extended twin engine operations (ETOPS)
Arrêté du 16/10/00	Fixant les modalités du chargement, du transport et du déchargement des matières explosives utilisées à des fins civiles, les normes des moyens de leur transport et les règles de sécurité.	Act of 16/10/00	Laying down procedures of loading, transportation and unloading of explosive material used for civil purposes, standards of means of their transport and safety rules.
Décret 2000-2910 du 18/12/00	Fixant l'organigramme de l'Office de l'Aviation Civile et des Aéroports.	Decree 2000-2910 dated 18/12/00	Laying down the "Office de l'Aviation Civile et des Aéroports" administrative chart.
Décret 2000-2926 du 18/12/00	Fixant l'organisation administrative et financière et les modalités de fonctionnement de l'OACA.	Decree 2000-2926 dated 18/12/00	Laying down the administrative and financial organization and functioning methods of OACA.

Décision du ministre du transport N°26 du 17/01/01	Fixant les conditions techniques de l'homologation des aéronefs et des exploitants d'aéronefs pour les opérations dans l'espace aérien RVSM.	Order of "ministre de transport" N°26 dated 17/01/01	Laying down the technical conditions of approval ACFT and aircraft operators for operating in RVSM airspace.
Décision du ministre du transport N°27 du 17/01/01	Relative à l'utilisation du minimum réduit de séparation verticale (RVSM) dans la FIR/UIR Tunis.	Order of "ministre de transport" N°27 dated 17/01/01	Related to the use of reduced vertical separation minimum (RVSM) within Tunis FIR/UIR.
Décision du ministre du transport N°35 du 24/09/01	Fixant les conditions d'installation et d'exploitation des systèmes anticollision embarqué (ACAS) à bord des aéronefs.	Order of "ministre du transport" N°35 dated 24/09/01	Laying down the installation and exploitation conditions of Airborne Collision Avoidance System (ACAS).
Arrêté du 25/09/01	Fixant les conditions d'aptitude physique et mentale du personnel de l'aéronautique civile	Act of 25/09/01	Laying down the medical fitness conditions required for civil aviation personnel
Décret 2001-2806 du 06/12/01	Fixant la liste des documents qui doivent être à bord des aéronefs civils.	Decree 2001-2806 of 06/12/01	Laying down the list of documents which must be on board civil aircraft.
Décret 2002-515 du 27/02/02	Fixant les montants et les modalités de perception des redevances prévues par l'article 143 du code de l'aéronautique civile	Decree 2002-515 of 27/02/02	Laying down amount and procedures of charges collection terms specified in article 143 of Aeronautical Civil code.
Décret 2002-3264 du 17/12/02	Relatif à l'exonération des redevances d'aéroports, de services de navigation aérienne et des vols de mise en place.	Decree 2002-3264 of 17/12/02	Exemption from airports, air navigation services and positioning flights charges.
Arrêté du 01/07/03	Fixant les conditions de délivrance de la licence de pilote privé- avion.	Act of 01/07/03	Laying down conditions of delivery of private pilot licence- aeroplane.
Arrêté du 01/07/03	Fixant les conditions de délivrance de la licence de pilote professionnel- avion.	Act of 01/07/03	Laying down conditions of delivery of commercial pilot licence- aeroplane.
Arrêté du 01/07/03	Fixant les conditions de délivrance de la qualification de vol aux instruments avion	Act of 01/07/03	Laying down conditions of delivery of aeroplane Instrument flight rating
Arrêté du 01/07/03	Fixant les conditions de délivrance des qualifications de type et de classe avion.	Act of 01/07/03	Laying down conditions of delivery of aeroplane type and class ratings
Arrêté du 01/07/03	Fixant les conditions de délivrance de qualification instructeur avion.	Act of 01/07/03	Laying down conditions of delivery of aeroplane instructor rating
Arrêté du 01/07/03	Fixant les conditions de délivrance d'une autorisation d'examineur avion.	Act of 01/07/03	Laying down conditions of delivery of aeroplane examiner's authorization
Arrêté du 01/07/03	Fixant les conditions de délivrance de la licence de pilote de ligne - avion.	Act of 01/07/03	Laying down conditions of delivery of airline transport pilot licence - aeroplane.
Décision du Ministre des Technologies de la communication et du Transport N°186 du 15/10/03	Relative à la détermination et à l'utilisation des minimums opérationnels.	Order of the "Ministre des Technologies de la Communication et du Transport" N° 186 dated 15/10/03.	Related to the determination and to the use of the operational minima.
Décret 2003-2429 du 24/11/03	Relatif à la sûreté de l'aviation civile	Decree 2003-2429 of 24/11/03	Related to the security of the civil aviation
Décret 2004-572 du 09/03/04	Relatif à l'exonération des passagers et des avions sur les vols commerciaux intérieurs du paiement des redevances d'aéroport et de services de navigation aérienne.	Decree 2004-572 of 09/03/04	Exemption of passengers and aircraft on domestic commercial flights of the payment of airport and air navigation services charges.
Loi 2004-41 du 03/05/04	Modifiant et complétant certaines dispositions de la loi 98-110 du 28/12/98 relative à l'Office de l'Aviation Civile et des Aéroports.	Law 2004-41 of 03/05/04	Modifying and completing certain provisions of the Law 98-110 of 28/12/98 relative to the "Office de l'Aviation Civile et des Aéroports".
Décision du Ministre des Technologies de la Communication et du Transport N°172 du 07/06/04	Relative à la procédure de vérification de la conformité de la réglementation avec les dispositions de la convention de Chicago et de ses annexes.	Order of the "Ministre des Technologies de la Communication et du Transport" N° 172 dated 07/06/04	Related to the verification procedure of the accordance of the regulation with the disposals of the convention of Chicago and of its annexes.
Décret 2004-1342 du 07/06/04	Fixant les conditions et les procédures d'attribution d'une concession pour la construction et l'exploitation du nouvel aéroport du Centre-Est.	Decree 2004-1342 of 07/06/04	Laying down the conditions and the procedures of allocation of a concession for the construction and the exploitation of the new Eastern centre airport.
Arrêté du 16/06/04	fixant les marques apparentes de nationalité et d'immatriculation des aéronefs civils.	Act of 16/06/04	Laying down the apparent marks of nationality and of registration of the civil aircraft.
Arrêté du 16/06/04	fixant le modèle du certificat d'immatriculation et les indications que doit porter ce certificat.	Act of 16/06/04	Laying down the model of the certificate of registration and the indications that this certificate has to carry.

Décision du Ministre des Technologies de la communication et du Transport N°238 du 28/06/04	Relative à la forme du manuel des spécifications de l'organisme d'entretien des aéronefs.	Order of the "Ministre des Technologies de la Communication et du Transport" N° 238 dated 28/06/04.	Related to the shape of aircraft maintenance organism specifications manual.
Décision du Ministre des Technologies de la communication et du Transport N°239 du 28/06/04	Relative à la forme du manuel d'entretien des aéronefs.	Order of the "Ministre des Technologies de la Communication et du Transport" N° 239 dated 28/06/04.	Related to the shape of aircraft maintenance manual.
Décision du Ministre des Technologies de la communication et du Transport N°240 du 28/06/04	Relative à la forme du manuel de contrôle de maintenance spécifique à l'exploitant des aéronefs.	Order of the "Ministre des Technologies de la Communication et du Transport" N° 240 dated 28/06/04.	Related to the shape of the maintenance control manual Specific to aircraft operator.
Décision du Ministre des Technologies de la communication et du Transport N°241 du 28/06/04	Relative à l'adoption des règlements applicables de navigabilité.	Order of the "Ministre des Technologies de la Communication et du Transport" N° 241 dated 28/06/04.	Related to the adoption of applicable airworthiness regulations.
Décision du Ministre des Technologies de la communication et du Transport N°242 du 28/06/04	fixant les conditions techniques d'utilisation des avions exploités par une entreprise de transport aérien commerciale.	Order of the "Ministre des Technologies de la Communication et du Transport" N° 242 dated 28/06/04.	Laying down the technical conditions of the use of aeroplanes exploited by a commercial air transport company.
Loi 2004-57 du 12/07/04	Amendant et complétant certaines dispositions du code de l'aéronautique civile promulgué en vertu de la loi 99-58 du 29/06/1999.	Law 2004-57 of 12/07/04	Amending and completing certain provisions of the code of the civil aeronautics promulgated by virtue of the Law 99-58 of 29/06/1999.
Décret 2004-2575 du 02/11/04	Complétant le décret 2000-1119 du 22/05/2000, fixant la composition, les attributions et le fonctionnement du conseil médical de l'aéronautique civile.	Decree 2004-2575 of 02/11/04	Completing the Decree 2000-1119 of 22/05/2000, fixing the composition, the duties and the functioning of the medical civil aviation council.
Décision du Ministre des Technologies de la Communication et du Transport N°481 du 31/08/04.	Fixant les règles de conception, de publication et d'exploitation des procédures de vol à vue et de vol aux instruments.	Order of the "Ministre des Technologies de la Communication et du Transport" N° 481 dated 31/08/04.	Laying down the rules of conception, publication and exploitation of the visual flight and instruments flight.
Décision du Ministre des Technologies de la communication et du Transport N° 566 du 10/11/04	Fixant les conditions techniques et opérationnelles pour l'homologation P-RNAV des aéronefs et des exploitants d'aéronefs pour opérer dans un espace aérien P-RNAV.	Order of "Ministre des Technologies de la communication et du Transport" N°566 dated 10/11/04	Laying down the technical and operational conditions for the homologation P-RNAV of aircrafts and aircraft operators to operate in an airspace P-RNAV.
Décision du Ministre du transport N° 574 du 30/11/04	Fixant les conditions d'installation d'un équipement GPS à bord des aéronefs et son utilisation dans l'espace aérien tunisien.	Order of the "Ministre du transport" N° 574 dated 30/11/04	Laying down the conditions of installation of an equipment GPS aboard aircrafts and its use in the Tunisian airspace.
Loi 2005-84 du 15/08/05	Amendant et complétant certaines dispositions du code de l'aéronautique civile.	Law 2005-84 of 15/08/05	Amending and completing certain provisions of the code of the civil aeronautics.
Décision du Ministre du Transport N° 155 du 26/08/05	Relative à la mise en œuvre d'un système de gestion de la sécurité pour la fourniture des services de la circulation aérienne.	Order of "Ministre du Transport" N°155 dated 26/08/05	Related to the implementation of a safety management system for the provision of air traffic services.
Décision du Ministre du Transport N° 157 du 31/08/05	Fixant les conditions techniques et opérationnelles pour l'homologation RNP-4 des aéronefs et des exploitants d'aéronefs pour opérer dans un espace aérien RNP-4.	Order of "Ministre du Transport" N° 157 dated 31/08/05	Laying down the technical and operational conditions for the homologation RNP-4 of aircrafts and aircraft operators to operate in an airspace RNP-4.
Décret 2006-576 du 06/03/06	Fixant l'heure légale de la République Tunisienne.	Decree 2006-576 of 06/03/06	Laying down the legal time of the Tunisian Republic.
Décision du Ministre du Transport N° 093 du 27/06/06	Relative à la constitution d'un comité consultatif pour l'étude des procédures de la circulation aérienne.	Order of "Ministre du Transport" N° 093 dated 27/06/06	Related to the constitution of an advisory committee for the study of the air traffic procedures.
Décision du Ministre du Transport N° 098 du 20/07/06	Relative aux études de sécurité dans le domaine de la fourniture des services de la circulation aérienne.	Order of "Ministre du Transport" N° 098 dated 20/07/06	Related to the studies of safety in the field of the supply of the air traffic services.
Arrêté du 01/08/06	Relatif aux prestations administratives rendues par les services relevant du Ministère du Transport, des établissements et entreprises publics sous tutelle et aux conditions de leur octroi.	Act of 01/08/06	Related to the administrative performances returned by the services finding from the Ministry of the Transport, public establishments and companies under supervision and in the conditions of their granting.

Arrêté du 04/09/06	Complétant l'arrêté du 01/07/03, fixant les conditions de délivrance des qualifications de type et de classe-avion.	Act of 04/09/06	Completing the Act of 01/07/03, laying down the conditions of delivery of aeroplane type and class ratings.
Arrêté du 04/09/06	Portant amendement de quelques dispositions de l'arrêté du 01/07/03, fixant les conditions de délivrance de la qualification de vol aux instruments avion.	Act of 04/09/06	Amendment of some provisions of the Act of 01/07/03, laying down the conditions of delivery of aeroplane instrument flight rating.
Arrêté du 04/09/06	Complétant l'arrêté du 01/07/03, fixant les conditions de délivrance de la licence de pilote de ligne-avion.	Act of 04/09/06	Completing the Act of 01/07/03, laying down the conditions of delivery of airline transport pilot licence-aeroplane.
Arrêté du 04/09/06	Portant amendement de quelques dispositions de l'arrêté du 01/07/03, fixant les conditions de délivrance de la licence de pilote professionnel-avion.	Act of 04/09/06	Amendment of some provisions of the Act of 01/07/03, laying down the conditions of delivery of commercial pilot licence-aeroplane.
Décision du Ministre du Transport N° 163 du 06/12/06	Fixant les facteurs à prendre en compte pour l'établissement du volume de trafic et des charges de travail des contrôleurs de la circulations aérienne.	Order of " Ministre du Transport" N° 163 dated 06/12/06	Laying down the factors to take into account for the establishment of the traffic volume and the workloads of the air traffic controllers.
Décision du Ministre du Transport N° 164 du	Fixant les conditions de mise en oeuvre de la navigation de surface de base B-RNAV dans l'espace aérien tunisien.	Order of " Ministre du Transport" N° 164 dated 06/12/06	Laying down the implementation conditions of Basic RNAV (B-RNAV) in the Tunisian airspace.
Arrêté du 22/12/06	Modifiant l'arrêté du 27/05/99, portant ouverture à la circulation aérienne publique de l'aéroport International de Gafsa/ Ksar et organisation de son exploitation.	Act of 22/12/06	Modifying the Act of 27/05/99, related to the opening of Gafsa/ Ksar International airport and organization of its operation.
Décision du ministre du transport N° 36 du 19/03/2007	Fixant la forme et le contenu du manuel d'aérodrome.	Order of " Ministre du Transport" N° 36 dated 19/03/2007	Fixing the form and the content of the aerodrome manual.
Arrêté du 23/04/07	Fixant les conditions de délivrance et de retrait de la licence et des qualifications de mécanicien d'entretien d'aéronef.	Act of 23/04/07	Laying down the conditions of delivery and retreat of the licence and qualifications of aircraft maintenance mechanic.
Arrêté du 23/04/07	Modifiant et complétant l'arrêté du 01 août 2006 relatif aux prestations administratives rendues par les services relevant du ministère du transport, des établissements et entreprises publics sous tutelle et aux conditions de leur octroi.	Act of 23/04/07	Modifying and completing the act of 1 st August 2006 related to the administrative performances returned by the services finding from the Ministry of the Transport, public establishments and companies under supervision and in the conditions of their granting.
Décret 2007-1115 du 07/05/07	Fixant les zones grevées de servitudes aéronautiques de dégagement et de balisage relatives aux aérodromes destinés à la circulation aérienne publique et à certains aérodromes à usage restreint.	Decree 2007-1115 of 07/05/07	Laying down the zones burdened by aeronautical constraints of release and beaconing relating to the aerodromes intended for the public air traffic and at some aerodrome, for limited use.
Arrêté du 10/05/07	Fixant le modèle de balisage des obstacles estimés dangereux pour la navigation aérienne.	Act of 10/05/07	Laying down the model of beaconing of the obstacles considered dangerous for the air navigation.
Arrêté du 10/05/07	Fixant la limite maximale de la hauteur des obstacles à l'intérieur et à l'extérieur des zones grevées de servitudes aéronautiques.	Act of 10/05/07	Laying down the maximum limit height of the obstacles inside and outside the zones burdened with aeronautical constraints.
Décret 2007-1216 du 14/05/07	Fixant la liste des services relevant des missions de l'Office de l'Aviation Civile et des Aéroports qui peuvent être concédés.	Decree 2007-1216 of 14/05/07	Laying down the services list finding from the missions of the "Office de l'Aviation Civile et des Aéroports" which can be granted.
Décret 2007-1316 du 28/05/07	Relatif à l'approbation du contrat de concession et du cahier des charges relatifs à la création et à l'exploitation du nouvel aéroport du centre-est et du contrat de concession et du cahier des charges relatifs à l'exploitation de l'aéroport de Monastir.	Decree 2007-1316 of 28/05/07	Concerning the approval of the concession contract and the specifications related to the creation and to the operation of the new airport of the east centre and of the concession contract and the specifications relating to the operation of the Monastir airport.
Arrêté du 21/08/07	Fixant les attributions des fonctionnaires consulaires dans les domaines de la navigation maritime et de l'aviation civile.	Act of 21/08/07	Laying down the attributions of the consular civil servants in the domains of the maritime navigation and the civil aviation.
Décision du Ministre du Transport N° 107 du 05/09/07	Relative aux conditions d'approbation des centres de formation des compagnies de transport aérien.	Order of " Ministre du Transport" N° 107 dated 05/09/07	Related to the conditions of approval of the air transport companies training centers.

Décision du Ministre du Transport N° 005 du 04/01/08	Portant ouverture à la circulation aérienne publique de l'aéroport de GABES/ Matmata.	Order of " Ministre du Transport" N° 005 dated 04/01/2008	Related to the opening of GABES/ Matmata airport.
Décret 2008-101 du 16/01/08	Portant modification du décret N° 93-1154 du 17/05/93 relatif aux redevances d'aéroport et de services de navigation aérienne.	Decree 2008-101 of 16/01/08	Modifying the decree N° 93-1154 of 17/05/93 related to airport and air navigation services charges.
Décision du ministre du transport N° 59 du 11/02/2008	Portant approbation du manuel d'exploitation de l'aire de trafic de l'aéroport de Tunis-Carthage.	Order of " Ministre du Transport" N° 59 dated 11/02/2008	Related to the approval of the exploitation manual of the Tunis-Carthage airport apron.
Arrêté du 19/02/08	Modifiant l'arrêté du 01 août 2006 relatif aux prestations administratives rendues par les services relevant du ministère du transport, des établissements et entreprises publics sous tutelle et aux conditions de leur octroi.	Act of 19/02/08	Modifying the act of 1 st August 2006 related to the administrative performances returned by the services finding from the Ministry of the Transport, public establishments and companies under supervision and in the conditions of their granting.
Arrêté du 07/03/08	Relatif à la modification des conditions de prolongation de validité de la licence de pilote de ligne-avion, la licence de pilote de ligne-hélicoptère, la licence de pilote professionnel-avion et la licence de pilote professionnel - hélicoptère.	Act of 07/03/08	Related to the modification of the conditions of validity of airline transport pilot licence-aeroplane, airline transport pilot licence-helicopter, commercial pilot licence-aeroplane and commercial pilot licence-helicopter.
Arrêté du 07/03/08	Modifiant l'arrêté du 01 août 2006 relatif aux prestations administratives rendues par les services relevant du ministère du transport, des établissements et entreprises publics sous tutelle et aux conditions de leur octroi.	Act of 07/03/08	Modifying the act of 1 st August 2006 related to the administrative performances returned by the services finding from the Ministry of the Transport, public establishments and companies under supervision and in the conditions of their granting.
Décision du ministre du transport N° 91 du 05/04/ 2008	portant approbation du programme de formation théorique en vue de l'obtention du permis spécial d'utilisation de véhicule sur l'aire de trafic ou sur l'aire de mouvement des aérodromes ouverts à la circulation aérienne publique.	Order of " Ministre du Transport" N° 91 dated 05/04/2008	Related to the approval of the theoretical training program for obtaining the special license of the use of vehicle on apron or movement area of the aerodromes opened to the public air traffic.
Décret 2008-2060 du 02/06/08	Fixant les procédures d'interdiction aux aéronefs de survoler tout ou partie du territoire de la République Tunisienne pour des raisons de nécessité militaire ou de sécurité publique.	Decree 2008-2060 of 02/06/08	Laying down the procedures of prohibition to the aircraft to overfly all or any of the territory of the Tunisian Republic for military necessity reasons or public security.
Arrêté du 04/06/08	Portant création d'une zone interdite dans la région d'information de vol de Tunis dénommée " Carthage DTP6 "	Act of 04/06/08	Related to creation of a prohibited area in the Tunis FIR named "Carthage DTP6"
Arrêté du 04/06/08	Portant création d'une zone interdite dans la région d'information de vol de Tunis dénommée " Hammamet DTP7 "	Act of 04/06/08	Related to creation of a prohibited area in the Tunis FIR named " Hammamet DTP7 "
Arrêté du 04/06/08	Portant ouverture à la circulation aérienne publique de l'aéroport de GABES/ Matmata et organisation de son exploitation.	Act of 04/06/08	Related to the opening of GABES/ Matmata airport and organization of its operation.
Décision du ministre du transport N° 166 du 06/08/2008	Portant approbation du manuel d'inspection de l'infrastructure de l'aéroport Tozeur-Nefta.	Order of " Ministre du Transport" N° 166 dated 06/08/2008	Related to the approval of the inspection manual of the infrastructure of Tozeur-Nefta airport.
Décision du ministre du transport N° 167 du 06/08/2008	Portant approbation du manuel d'inspection de l'infrastructure de l'aéroport Djerba-zarzis.	Order of " Ministre du Transport" N° 167 dated 06/08/2008	Related to the approval of the inspection manual of the infrastructure of Djerba-zarzis airport.
Décision du ministre du transport N° 168 du 06/08/2008	Portant approbation du manuel d'inspection de l'infrastructure de l'aéroport 7 novembre Tabarka.	Order of " Ministre du Transport" N° 168 dated 06/08/2008	Related to the approval of the inspection manual of the infrastructure of Tabarka 7 November airport.
Arrêté du 18/08/08	Relatif aux conditions d'accès et de circulation dans la zone réservée des aérodromes ouverts à la circulation aérienne publique.	Act of 18/08/08	Related to the conditions of access and circulation in the reserved area of aerodromes opened to the public air traffic.
Décision du ministre du transport N° 173 du 30/08/2008	Portant approbation du manuel de prévention du risque du péril aviaire de l'aéroport de Tunis-Carthage.	Order of " Ministre du Transport" N° 173 dated 30/08/2008	Related to the approval of prevention manual of the risk of Bird hazard of the Tunis-Carthage airport.
Décision du ministre du transport N° 174 du 30/08/2008	Portant approbation du manuel de prévention du risque du péril aviaire de l'aéroport de Djerba-Zarzis.	Order of " Ministre du Transport" N° 174 dated 30/08/2008	Related to the approval of prevention manual of the risk of Bird hazard of the Djerba-Zarzis airport.

Décision du ministre du transport N° 175 du 30/08/2008	Portant approbation du manuel de prévention du risque du péril aviaire de l'aéroport de Sfax-Thyna.	Order of " Ministre du Transport" N° 175 dated 30/08/2008	Related to the approval of prevention manual of the risk of Bird hazard of the Sfax-Thyna airport.
Décision du ministre du transport N° 190 du 12/09/2008	portant approbation du manuel d'inspection de l'infrastructure de l'aéroport Gafsa - Ksar.	Order of " Ministre du Transport" N° 190 dated 12/09/2008	Related to the approval of the inspection manual of the infrastructure of Gafsa - Ksar airport.
Décision du ministre du transport N° 191 du 12/09/2008	Portant approbation du manuel d'inspection de l'infrastructure de l'aéroport Sfax-Thyna.	Order of " Ministre du Transport" N° 191 dated 12/09/2008	Related to the approval of the inspection manual of the infrastructure of Sfax-Thyna airport.
Arrêté du 17/09/08	Complétant l'arrêté du 31/05/00 fixant les classes des aérodromes civils.	Act of 17/09/08	Completing the act of 31/05/00 laying down the classes of civil aerodromes.
Décision du ministre du transport N° 205 du 31/10/2008	Portant approbation du manuel de prévention du risque du péril animalier.	Order of " Ministre du Transport" N° 205 dated 31/10/2008	Related to the approval of Manual preventing the risk of animal hazard.
Décision du ministre du transport N° 206 du 31/10/2008	Portant approbation du manuel d'utilisation du matériel de lutte contre le péril animalier.	Order of " Ministre du Transport" N° 206 dated 31/10/2008	Related to the approval of the use manual of the material of fight against the animal hazard
Décision du ministre du transport N° 208 du 07/11/2008	Portant certification de l'Aéroport International du 7 Novembre de Tabarka.	Order of " Ministre du Transport" N° 208 dated 07/11/2008	Certifying Tabarka 7 November International airport.
Décision du ministre du transport N° 234 du 22/12/2008	Portant certification de l'Aéroport International de Tozeur Nefta.	Order of " Ministre du Transport" N° 234 dated 22/12/2008	Certifying Tozeur Nefta International airport.
Décret 2008-3903 du 22/12/08	Relatif à la prorogation de la période d'exonération des redevances d'aéroport et de services de navigation aérienne à l'aéroport international de Tabarka - 7 Novembre, à l'aéroport international de Tozeur-Nefta et à l'aéroport international de Gafsa-Ksar.	Decree 2008-3903 of 22/12/08	Related to the extension of the exemption period from airport and air navigation services charges at the international airport of Tabarka - 7 Novembre, the international airport of Tozeur-Nefta and the international airport of Gafsa-Ksar.
Décision du ministre du transport N° 21 du 31/01/2009	Relative à la validation des licences des pilotes étrangers.	Order of " Ministre du Transport" N° 21 dated 31/01/2009	Related to the validation of the foreign pilots licences.
Arrêté du 03/02/09	Relatif aux conditions de mise en service et d'utilisation des aérodromes ouverts à la circulation aérienne publique.	Act of 03/02/09	Related to the conditions of implementation and use of aerodromes opened to the public air traffic.
Décision du Ministre du Transport N° 023 du 05/02/09	relative aux procédures de séparation des aéronefs aux abords des aérodromes.	Order of " Ministre du Transport" N° 023 dated 05/02/09	Related to the aircraft separation procedures in the vicinity of aerodromes.
Décret 2009-371 du 09/02/09	Portant renouvellement de l'exonération des passagers et des avions sur les vols commerciaux intérieurs du paiement des redevances d'aéroport et de services de navigation aérienne.	Decree 2009-371 of 09/02/09	Related to the exemption renewal of passengers and aircraft on domestic commercial flights of the payment of airport and air navigation services charges.
Arrêté du 09/02/09	Nomination des membres du conseil national de l'aéronautique civile.	Act of 09/02/09	Nomination of members of the national civil aviation council.
Décision du ministre du transport N° 29 du 13/02/2009	Relative aux compétences linguistiques des pilotes d'avions et d'hélicoptères et des contrôleurs de la circulation aérienne.	Order of " Ministre du Transport" N° 29 dated 13/02/2009	Related to the linguistic abilities of the aircrafts and helicopters pilots and of the air traffic controllers.
Décision du ministre du transport N° 30 du 13/02/2009	Relative aux procédures de contrôle d'aérodrome.	Order of " Ministre du Transport" N° 30 dated 13/02/2009	Related to the aerodrome control procedures.
Décision du Ministre du Transport N° 033 du 18/02/09	Relative à l'emploi des systèmes de surveillance ATS.	Order of " Ministre du Transport" N° 033 dated 18/02/09	Related to the use of ATS surveillance systems.
Décision du Ministre du Transport N° 035 du 25/02/09	relative aux méthodes et minimums de séparation des aéronefs aux procédures.	Order of " Ministre du Transport" N° 035 dated 25/02/09	Related to the methods and minima of separation of the aircraft using procedures.
Loi 2009-13 du 11/03/09	portant approbation du protocole concernant le texte authentique en quadrilingue de la convention relative à l'aviation civile internationale	Law 2009-13 of 11/03/09	Approving the protocol concerning the authentic text in quadrilingual of the convention relative to the international civil aviation